

UFFICIO ACQUISTI**SERVICESTELLE EINKAUF****DETERMINA A CONTRARRE****VERFÜGUNG ZUM VERTRAGSABSCHLUSS****Affidamento della fornitura di strumenti di
fabbricazione digitale****Vergabe der Lieferung von digitale
Fabrikationsmittel****IDO 15653 – PIS 057673****CUP I43C22000250006****Progetto di ricerca PNRR – iNEST finanziato dall'Unione Europea – NextGenerationEU.****Finanziato
dall'Unione europea**

Progetto di ricerca PNRR: Interconnected Nord-Est Innovation Ecosystem (iNEST) – MISSIONE 4: ISTRUZIONE E RICERCA COMPONENTE 2: INVESTIMENTO 1.5: CREAZIONE E RAFFORZAMENTO DI "ECOSISTEMI DELL'INNOVAZIONE PER LA SOSTENIBILITÀ", COSTRUZIONE DI "LEADER TERRITORIALI DI R&S".

UNIBZ: BANDO YOUNG RESEARCHERS SPOKE 1,3,6 Libera Università di Bolzano. Avviso MUR: Nr.3277 – 30.12.2021 D.D. Finanziamento: Nr. 1058 – 23.06.2022 CIP: (Codice progetto): ECS00000043 - CUP: I43C22000250006

Il responsabile unico del progetto (RUP),

Der einzige Projektverantwortliche (EPV),

Premesso che la Libera Università di Bolzano in data 20/11/2023 è stata iscritta con livello di qualificazione SF1 (affidamenti senza limiti d'importo) nell'elenco delle stazioni appaltanti qualificati ai sensi degli artt. 62 e 63 del D.Lgs. 36/2023, gestito dall'Autorità Nazionale Anticorruzione ANAC;

Vorausgeschickt, dass die Freie Universität Bozen am 20.11.2023 mit dem Qualifikationsniveau SF1 (Vergaben ohne Betragseinschränkung) in die Liste der qualifizierten Vergabestellen gemäß Artikel 62 und 63 des GvD 36/2023, die von der nationalen Antikorruptionsbehörde ANAC verwaltet wird, eingetragen wurde;

Premesso che ai sensi delle regole dell'approvvigionamento digitale il CIG verrà acquisito tramite i portali digitali di approvvigionamento soltanto in un momento successivo alla presente determina a contrarre. Il CIG della presente procedura, di conseguenza, è ancora sconosciuto e verrà indicato su tutti i documenti redatti dopo il rilascio dello stesso da parte di ANAC;

Vorausgeschickt, dass gemäß den Vorschriften für die digitale Auftragsvergabe der CIG erst zu einem späteren Zeitpunkt über die digitalen Vergabeportale eingeholt werden kann. Somit ist der CIG des vorliegenden Verfahrens noch unbekannt und wird auf allen Dokumenten angegeben, die nach Ausstellung des CIG durch die ANAC erstellt werden;

Considerato che si rende necessario procedere con l'affidamento in oggetto;

Festgestellt, dass die im Betreff genannte Vergabe notwendig ist;

Preso atto che si intende soddisfare il seguente interesse pubblico: Acquisto di strumenti digitali per sperimentare la produzione di filati della lana locale con attenzione all'impatto sull'ambiente;

Festgestellt, dass damit folgendes öffentliches Interesse erfüllt werden soll: Kauf von digitalen Werkzeugen zur experimentellen Herstellung von Garn aus heimischer Wolle unter Berücksichtigung der Umweltauswirkungen;

Visto l'art. 21 ter, comma 2 della legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1, il quale prevede che: *"Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui al comma 1, fatta salva la disciplina di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale"*;

Rilevato che per l'affidamento in oggetto non è attiva una convenzione/contratto quadro dell'ACP;

Rilevato che per l'affidamento in oggetto non è attivo un bando sul mercato elettronico dell'ACP;

Ritenuto pertanto utile procedere con la seguente procedura:

Affidamento diretto ai sensi dell'art. 11 comma 1 lettera a) del regolamento acquisti in c.d. con l'art. 26 comma 1 lettera b) della L.P. 16/2015 (affidamenti fino a € 10.000,00);

Constatato che l'aggiudicazione, ai sensi dell'art. 33 L.P. 16/2015, avverrà con il criterio del prezzo più basso;

Considerato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenze nell'esecuzione dell'affidamento con il seguente risultato:

in conformità a quanto previsto dall'art. 26, comma 3-bis, del D.Lgs. 81/2008 non è necessario redigere il documento unico di valutazione dei rischi da interferenze (DUVRI), poiché non sussistono costi per la sicurezza per i seguenti motivi: mere forniture di materiale;

Preso atto, che per i seguenti motivi e ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. 16/2015 non veniva fatta una suddivisione in lotti: si tratta di una fornitura unica che deve essere eseguita da un unico operatore economico;

Nach Einsichtnahme in Art. 21 ter, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 29. Jänner 2002, Nr. 1, welcher folgendes vorsieht: *"Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert greifen die öffentlichen Auftraggeber laut Absatz 1, unbeschadet der Bestimmung laut Artikel 38 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt"*;

Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe keine Konvention/Rahmenvereinbarung der AOV aktiv ist;

Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe keine Ausschreibung auf dem elektronischen Markt der AOV aktiv ist;

Festgestellt, dass somit folgendes Verfahren zweckmäßig erscheint:

Direktvergabe gemäß Art. 11 Abs. 1 Buchstabe a) der Einkaufsregelung iVm Art. 26 Abs. 1 Buchstabe b) des L.G. Nr. 16/2015 (Aufträge bis zu € 10.000,00);

Festgestellt, dass der Zuschlag gemäß Art. 33 des L.G. 16/2015 nach dem Kriterium des günstigsten Preises erteilt wird;

Festgestellt, dass das Vorliegen von Risiken durch Interferenzen bei der Vertragsausführung mit folgendem Ergebnis überprüft wurde:

gemäß Art. 26 Abs. 3-bis GvD Nr. 81/2008 besteht keine Verpflichtung das Einheitsdokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) zu erstellen, da aus folgendem Grund keine Sicherheitskosten bestehen: reinen Materiallieferungen;

Festgestellt, dass aus folgenden Gründen und gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. 16/2015 keine Unterteilung in Lose vorgenommen wurde: Es handelt sich um eine einheitliche Lieferung die durch einen Wirtschaftsteilnehmer erfolgen muss;

Considerato che in applicazione del principio di rotazione venivano richiesti i seguenti preventivi:

Festgestellt, dass in Einhaltung des Rotationsprinzips folgende Angebote eingeholt wurden:

Impresa/Firma	Data/Datum	Prezzo iva esclusa/Preis ohne MwSt.
HILO TEXTILES inc	14/02/2025	€ 9.850,00

Preso atto che per il seguente motivo veniva richiesto soltanto un unico preventivo: Come da lettera di unicità della ditta HILO Textiles e come da dettagliata dichiarazione allegata alla presente della Dr.ssa Merve Bektas la ditta HILO TEXTIL è un pioniere unico nel suo settore che fornisce strumenti elettronici per la filatura di filati naturali supportati da software open-source, necessari per il progetto WOLB Woll-e-lab ;

Festgestellt, dass aus folgendem Grund nur ein Angebot eingeholt wurde: laut Einzigartigkeitsbrief und laut der beigefügten ausführlichen Erklärung von Dr. Merve Bektas ist das Unternehmen HILO TEXTIL ein einzigartiger Pionier in seinem Bereich, der elektronische Instrumente für das Spinnen von Naturgarnen anbietet, die von einer Open-Source-Software unterstützt werden, die für das WOLB Woll-e-lab-Projekt erforderlich ist;

Ritenuto il preventivo della ditta HILO TEXTILES inc rispondente alle esigenze dell'ateneo e in linea con i valori di mercato;

Festgestellt, dass das Angebot der Firma HILO TEXTILES inc den Anforderungen der unibz und den Marktwerten entspricht;

Considerato che si applica il seguente contratto collettivo: non applicabile in quanto mera fornitura;

Festgestellt, dass folgender Kollektivvertrag Anwendung findet: nicht anwendbar da reine Lieferung;

Constatato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nella lettera di invito rispettivamente nell'incarico;

Festgestellt, dass die wesentlichen Vertragsklauseln im Einladungsschreiben bzw. in der Beauftragung enthalten sind;

Considerato che l'affidamento in oggetto è finanziato con i seguenti mezzi (budget):

Festgestellt, dass die gegenständliche Vergabe mit folgenden Haushaltsmitteln (Budget) finanziert wird:

PIS	Importo iva inclusa/Betrag inkl. MwSt.
P057673	€ 12.017,00

Considerato che questo budget riguarda fondi dell'Unione Europea – NextGenerationEU (PNRR). L'affidamento, di conseguenza, è soggetto ai principi di "Pari opportunità, generazionali e di genere, e l'inclusione lavorativa delle persone con disabilità" previsti dall'art. 47, comma 4 del D.L. 77/2021, convertito, con modificazioni, dalla Legge 108/2021;

Festgestellt, dass es sich bei diesem Budget um Gelder der Europäischen Union – NextGenerationEU (PNRR) – handelt. Somit unterliegt die Vergabe den Grundsätzen der „Chancengleichheit, der Generationen- und Geschlechtergleichheit und der Eingliederung von Menschen mit Behinderungen in die Beschäftigung“ gemäß Art. 47 Absatz 4 des G.D. 77/2021, umgewandelt mit Änderungen durch das Gesetz 108/2021, unterliegt;

Preso atto che la ditta HILO TEXTILES inc occupa meno di 15 dipendenti e che, pertanto, non si applicano i commi 2 e 3 dell'art. 47 del D.L. 77/2021, convertito, con modificazioni, dalla Legge 108/2021;

Festgestellt, dass die Firma HILO TEXTILES inc weniger als 15 Mitarbeitende beschäftigt und dass somit die Absätze 2 und 3 des Art. 47 des G.D. 77/2021, umgewandelt mit Änderungen durch das Gesetz 108/2021, keine Anwendung findet;



Visto il regolamento acquisti della Libera Università di Bolzano, la L.P. 16/2015 nonché il D.Lgs. 36/2023;

Nach Einsichtnahme in die Einkaufsregelung der Freien Universität Bozen, in das L.G. 16/2015 sowie in das GvD 36/2023;

Preso atto che in merito all'affidamento in oggetto non sono presenti situazioni di conflitto di interessi di cui all'art. 16 D.Lgs. 36/2023;

Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe kein Interessenskonflikt gemäß Art. 16 des GvD 36/2023 besteht;

DETERMINA

- di affidare l'affidamento in oggetto per i motivi di cui sopra alla ditta HILO TEXTILES inc per l'importo di 9.850,00 IVA esclusa.
- di indicare il CIG della presente procedura su tutti i documenti redatti successivamente al rilascio dello stesso da parte di ANAC.

VERFÜGT

- die im Betreff genannte Vergabe aus obgenannten Gründen für € 9.850,00 zzgl. MwSt. an die Firma HILO TEXTILES inc zu vergeben.
- den CIG des gegenständlichen Verfahrens auf allen Dokumenten anzugeben, die nach dessen Ausstellung durch die ANAC erstellt werden.

Si applica l'art. 32 della L.P. 16/2015.

Art. 32 des L.G. 16/2015 findet Anwendung.

Non viene redatta la relazione unica sulle procedure di aggiudicazione degli appalti in quanto tutte le informazioni pertinenti sono contenute nella presente determina a contrarre.

Es wird kein Vergabevermerk zum Vergabeverfahren erstellt, da sämtliche relevanten Informationen in der gegenständlichen Verfügung zum Vertragsabschluss enthalten sind.

L'incarico verrà fatto tramite il portale della Provincia SICIP utilizzando l'elenco telematico.

Die Beauftragung erfolgt über das Landesportal ISOV unter Verwendung des telematischen Verzeichnisses.

Bolzano/Bozen, li/am 09.04.2025

II RUP/Der EPV

Dott. Michael Peer



Bolzano/Bozen,
22.01.2025

Oggetto: Dichiarazione di unicità HILO Textiles, un'iniziativa interdisciplinare per l'innovazione tessile e tecnologie open-source

I diversi strumenti di fabbricazione digitale come materiali di consumo saranno utilizzati nell'ambito del progetto WOLB Woll(e)lab – Young Researchers, per sperimentare nuove tecniche digitali, coinvolgendo gli artigiani e produttori di lana, integrando tecnologie open-source. Questo faciliterà l'apprendimento su come combinare tecnologie moderne con le tecniche tradizionali, valorizzando la lana di pecora che viene scartato.

Per quanto riguarda l'acquisto degli strumenti di fabbricazione digitale, comprenderà i strumenti come 'HILO 3+ filatoio elettronico', 'drafting' per la preparazione della fibra prima della filatura, e 'filatoio da tavolo includendo le loro software open-source. Inoltre, l'iniziativa HILO offrirà il supporto per assemblaggio e per ottimizzare l'integrazione dei strumenti digitali di fabbricazione con delle tecnologie open-source nel processo produttivo, garantendo che le soluzioni siano appropriate e sostenibili pensando il materiali focus del progetto: lana locale, all'interno del progetto di ricerca PNRR: iNEST- Interconnected Nord-Est Innovation Ecosystem - Missione 4 Componente 2 "Dalla ricerca all'impresa" Investimento 1.5 – Avviso n. 3277 del 30 dicembre 2021 del Ministero dell'Università e della Ricerca - "Creazione e rafforzamento di "Ecosistemi dell'innovazione" costruzione di "leader territoriali di R&S" finanziato dall'Unione Europea – NextGenerationEU"- Codice progetto: ECS00000043 – CUP: I43C22000250006, Affiliato Spoke 1.

La sottoscritta Dott.ssa Merve Bektaş, a seguito di un'ampia ricerca di mercato effettuata tramite piattaforme online a livello EU, dichiara in accordo con le direttive del PNRR-iNEST, che la ditta HILO è un pioniere unico nel suo settore, che offre il servizio di innovazione tessile su piccola scala (small-scale digital fabrication systems). In esclusiva, la HILO fornisce strumenti elettronici per la filatura di filati naturali supportati da software open-source. Durante l'assemblaggio dei componenti di questi diversi prototipi, si concentrerà anche sull'utilizzo della lana locale come materiale principale, supportando il progetto WOLB Woll-e-lab nella creazione di processi innovativi che rispettino le tradizioni artigianali, migliorino l'efficienza produttiva.

L'unicità della nostra richiesta è dovuta alla mancanza di un esempio simile di un'iniziativa simile che lavora con gli strumenti di fabbricazione digitale come filatura elettronica offerto da un'altra iniziativa di innovazione tessile. Nel progetto WOLB Woll-e-lab, l'obiettivo principale è valorizzare la lana di scarto locale attraverso il design, la tecnologia e l'artigianato. In particolare, in questo caso, gli strumenti di fabbricazione digitali saranno utilizzati in stretta collaborazione con i nostri collaboratori esterni del progetto; Winterschule Ulten e il lanificio Bergauf, dove un nuovo aspetto tecnologico per la prima volta sarà testato e analizzato in un contesto montano nel rispetto delle competenze e dei valori tradizionali. Con l'uso di questi strumenti digitali, i partecipanti alla scuola di artigianato di montagna, insieme agli artigiani, potranno incorporare questi strumenti nel loro processo di formazione. Inoltre, utilizzeremo i filati prodotti con questi strumenti utilizzando tecniche tessili (tessitura, maglieria, ecc.) oppure, se possibile, il filato prodotto potrà essere integrato nell'uso del braccio robotico, in collaborazione con gli ingegneri, per essere lavorato in modo diverso. Attraverso questo processo, ci proponiamo di trovare nuovi modi contemporanei per valorizzare la lana di scarto locale attraverso un approccio interdisciplinare.

HILO è uno studio di Berlino, Germania per l'innovazione tessile. Offrono la produzione tessile come con i loro strumenti open-source per le piccole produzioni e iniziative. Nel 2015 hanno sviluppato il



primo filatoio elettronico open-source. Il tessile open source consente la sperimentazione, l'innovazione e la prototipazione rapida per una produzione di filati locale e circolare (circular economy), che è un elemento essenziale per quanto riguarda gli obiettivi del progetto WOLB Woll(e)lab nell'ambito di iNEST. HILO, in qualità di iniziativa di innovazione tessile, fornisce gli strumenti di fabbricazione digitale con le tecnologie open-source che lo rendono unico nel suo genere nel contesto EU. Pertanto, non esiste un altro fornitore potenziale per questo scopo.

Cordiali saluti,

Dott.ssa Merve Bektas
Firmato digitalmente



HILO Textiles Inc. Sara Diaz Rodriguez
Weichselstr.32
10247, Berlin

www.hilotextiles.com
info@hilotextiles.com

Berlin, 21.02.2025

Declaration of uniqueness HILO Textiles

HILO is a Berlin-based textile innovation studio offering open-source textile tools for independent textile production. In 2015, we developed the first open-source digital spinning machine. Since then, we have expanded our portfolio to include a recycling machine, drafting machines, and an electronic hand spinner.

Our open-source tools enable textile experimentation, innovation, and rapid prototyping for local and circular yarn production. As a textile innovation initiative, HILO provides digital fabrication tools that are unique within the EU context. Therefore, HILO Textiles declares that it is a pioneering organisation in textile innovation within the EU, offering small-scale digital fabrication tools supported by open-source technologies for processing natural fibers.

HILO is the only initiative capable of providing these specialised tools, with no other potential supplier offering a comparable solution.

Best regards,
Sara Diaz Rodriguez

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Sara Diaz Rodriguez', is written below the typed name.